

---

**Vorsitz: Bulgarien****491. PLENARSITZUNG DES RATES**1. Datum: Donnerstag, 22. Januar 2004Beginn: 10.00 Uhr  
Schluss: 13.20 Uhr2. Vorsitz: I. Petrow3. Behandelte Fragen – Erklärungen – Beschlüsse:Punkt 1 der Tagesordnung: ANSPRACHE DES IRISCHEN MINISTERS FÜR  
EUROPÄISCHE ANGELEGENHEITEN,  
S. E. DICK ROCHE, T.D.

Vorsitz, Irischer Minister für europäische Angelegenheiten (PC.DEL/15/04),  
Vereinigte Staaten von Amerika (PC.DEL/28/04), Russische Föderation,  
Aserbaidshjan (auch im Namen Georgiens, Moldaus und der Ukraine)  
(PC.DEL/34/04), Norwegen, Türkei (PC.DEL/16/04), Rumänien  
(PC.DEL/31/04 Restr.), Heiliger Stuhl, Belarus, Armenien, Albanien (auch im  
Namen Bosnien und Herzegowinas, Kroatiens, der ehemaligen jugoslawischen  
Republik Mazedonien sowie Serbien und Montenegros) (PC.DEL/30/04),  
Schweiz, Kanada

Vor Eintritt in Punkt 2 der Tagesordnung bekundete der Vorsitzende im Namen des  
Ständigen Rates den Familien der Opfer des Schiffunglücks vor der Küste Albaniens  
vom 9. Januar 2004, des Flugzeugunglücks in Usbekistan vom 13. Januar 2004 und  
des Frachtschiffunglücks vor der Küste Norwegens vom 20. Januar 2004 sein Beileid.  
Albanien, Usbekistan und Norwegen dankten dem Vorsitzenden.

Punkt 2 der Tagesordnung: PRÜFUNG AKTUELLER FRAGEN

(a) *Begnadigung von Gefangenen in Aserbaidshjan:* Vereinigte Staaten von  
Amerika (PC.DEL/29/04), Kanada, Aserbaidshjan(b) *Aufhebung der Ausreisevisumpflicht in Turkmenistan:* Turkmenistan  
(PC.DEL/19/04 Restr.), Irland – Europäische Union (die beitretenden Länder

Zypern, Tschechische Republik, Estland, Ungarn, Lettland, Litauen, Malta, Polen, Slowakei und Slowenien und die Bewerberländer Bulgarien, Rumänien und Türkei schließen sich an) (PC.DEL/26/04), Vereinigte Staaten von Amerika (PC.DEL/37/04), Kanada (auch im Namen Norwegens und der Schweiz), Russische Föderation, Türkei

- (c) *Todesfälle von Häftlingen und die Frage der Folter in Usbekistan*: Irland – Europäische Union (die beitretenden Länder Zypern, Tschechische Republik, Estland, Ungarn, Lettland, Litauen, Malta, Polen, Slowakei und Slowenien und die Bewerberländer Bulgarien, Rumänien und Türkei schließen sich an) (PC.DEL/27/04), Vereinigte Staaten von Amerika (PC.DEL/36/04), Schweiz, Türkei, Kanada, Usbekistan
- (d) *Die Lage der Medien in Tadschikistan*: Irland – Europäische Union (die beitretenden Länder Zypern, Tschechische Republik, Estland, Ungarn, Lettland, Litauen, Malta, Polen, Slowakei und Slowenien und die Bewerberländer Bulgarien, Rumänien und Türkei schließen sich an) (PC.DEL/25/04), Vereinigte Staaten von Amerika, (PC.DEL/35/04) Tadschikistan
- (e) *Internationale Aktionsdekade „Water for Life“ 2005-2015*: Tadschikistan (PC.DEL/20/04)
- (f) *Schiffsunglück vom 9. Januar 2004 vor der albanischen Küste*: Irland – Europäische Union (die beitretenden Länder Zypern, Tschechische Republik, Estland, Ungarn, Lettland, Litauen, Malta, Polen, Slowakei und Slowenien und die Bewerberländer Bulgarien, Rumänien und Türkei schließen sich an) (PC.DEL/21/04), Russische Föderation, Albanien (PC.DEL/40/04)
- (g) *Abschaffung der Todesstrafe in der Türkei*: Türkei (PC.DEL/17/04), Irland – Europäische Union (die beitretenden Länder Zypern, Tschechische Republik, Estland, Ungarn, Lettland, Litauen, Malta, Polen, Slowakei und Slowenien und die Bewerberländer Bulgarien, Rumänien und Türkei schließen sich an) (PC.DEL/22/04), Norwegen
- (h) *Todesstrafe in den Vereinigten Staaten von Amerika*: Irland – Europäische Union (die beitretenden Länder Zypern, Tschechische Republik, Estland, Ungarn, Lettland, Litauen, Malta, Polen, Slowakei und Slowenien und die Bewerberländer Bulgarien, Rumänien und Türkei schließen sich an) (PC.DEL/24/04), Schweiz, Vereinigte Staaten von Amerika
- (i) *Der Fall S. Duwanow in Kasachstan*: Kasachstan, Irland – Europäische Union (die beitretenden Länder Zypern, Tschechische Republik, Estland, Ungarn, Lettland, Litauen, Malta, Polen, Slowakei und Slowenien und die Bewerberländer Bulgarien, Rumänien und Türkei schließen sich an) (PC.DEL/23/04), Kanada
- (j) *Nichtteilnahme armenischer Militäroffiziere am NATO-Treffen vom 13. bis 15. Januar 2004 in Baku*: Armenien, Türkei, Aserbaidschan

- (k) *Ratifikation der beiden Übereinkommen des Europarats über Menschenrechte und Folter durch Serbien und Montenegro: Serbien und Montenegro (PC.DEL/39/04), Irland – Europäische Union (PC.DEL/33/04)*

Punkt 3 der Tagesordnung: **BERICHT ÜBER DIE TÄTIGKEIT DES AMTIERENDEN VORSITZENDEN**

*Ankündigung eines schriftlichen Berichts über die Tätigkeit des Amtierenden Vorsitzenden: Vorsitz*

Punkt 4 der Tagesordnung: **BERICHT DES GENERALEKRETÄRS**

*Ankündigung eines schriftlichen Berichts des Generalsekretärs (SEC.GAL/10/04 Restr.): Vorsitz*

Punkt 5 der Tagesordnung: **SONSTIGES**

- (a) *Kommunalwahlen in der Türkei am 28. März 2004: Türkei (PC.DEL/18/04)*
- (b) *Parlamentswahlen in Spanien am 14. März 2004: Spanien*
- (c) *Positionspapier über Säkularismus in Frankreich (SEC.DEL/7/04): Frankreich*
- (d) *Protokollarische Angelegenheiten: Vorsitz, Doyen des Ständigen Rates (Aserbaidshan), Spanien*

4. Nächste Sitzung:

Donnerstag, 29. Januar 2004, 10.00 Uhr im Neuen Saal